



gaelscoil bhaile brigín

Fearann an Chaisleáin, Baile Brigín, Co. Átha Cliath, K32 YT18.

01/8416036, [oifig@gsbhailebrigin.ie](mailto:oifig@gsbhailebrigin.ie)

**Nuachtlitir 13 Bl17: 05/12/22-09/12/22**



### Séirbhís charúl na Nollag/ Christmas Carol Service

Beidh séirbhís charúl na Nollag ar siúl i séipéal Naoimh Peadar agus Pól ar an 14 Nollaig @5in. Beidh an cór ag glacadh páirte ann. Tá fáilte roimh gach duine a bheith i láthair ag an oíche iontach seo. Féach thíos ar nóta dóibh siúd a bheidh ag glacadh páirte ar an oíche.

*Our Christmas Carol Service takes place in the church of SS Peter and Paul this Wednesday, 14th December. All choir members will be taking part. All parents in the school are welcome to attend what will be a lovely evening. Please see note below for parents of children who are performing.*

### 05/12/22

#### **Carúil na Nollag/ Carol Service**

Beidh an cór iomlán, rang a 1- rang a 6 ag canadh sa séipéal Dé Céadaoin 14ú Nollag @5in. Is gá do gach duine an culaith scoile a chaitheamh le bróga scoile. Is féidir hata Nollag nó rudaí eile Nollag a chaitheamh chomh maith. Níl aon ghá le haon rud nua a cheannach. Tá ar gach páiste a bheith ann @ 4.45. Leis seo gheobhaidh tú na liricí gur féidir le do pháiste cleachtadh sa bhaile chomh maith. Is gá d'aon pháiste eile atá ann fanacht le duine fásta. Níl aon chead acu a bheith ag rith timpeall an tséipéil. Go raibh maith agat as bhur tacaíocht ar fad. Ag tnúth libh ar fad a fheiceáil ann.

*The school choir, 1st -6th class will be singing at the carol service in the church on Wednesday 14th December @5pm. You are all very welcome to attend. All choir members must wear the school uniform with school shoes. They can also wear a Christmas hat. or other Christmas headwear there is no need to go and buy anything new. All children should be there at 4.45. Enclosed you will also find the lyrics so that your child can practice at home also. Please note that any other children attending must stay with an adult and are not allowed to run around the back of the church. Many thanks for all of your support. Looking forward to seeing you all on the night.*

**Múinteoir Elaine.**

### Tinneas ar scoil/ Illness and school





Tá tinneas boilg uafásach ag scaipeadh sa phobal faoi láthair. Meabhraímid daoibh nach féidir le do pháiste teacht ar scoil ar feadh 48 uair an chloig i ndiaidh dó/di a bheith tinn. Tagann an chomhairle seo ón FFS.

Tabhair faoi deara nach bhfuil cead ag daltaí fanacht isteach ag am lóin ach amhain sa chás go bhfuil cos/lámh briste srl. Má tá do pháiste tinn, ní chóir é/i a sheoladh ar scoil.

*There is a bad tummy bug spreading through the community at the moment. We remind you that your child cannot come to school until 48 hours after being sick for the last time. This advice comes from the HSE.*





*Please note that pupils may only stay in at lunch time in the case of a broken limb etc. If your child is not well enough for the school day, he/she should not be sent to school.*

## An bhfuil do leanbh tinn? Coinnigh sa bhaile é



Coinnigh lámha glan      Clúdaigh casachtaí agus sraothanna      Faigh an vacsaín sróine in aghaidh fliú

## Is your child unwell? Keep them at home



Keep hands clean      Cover coughs and sneezes      Get the nasal flu vaccine



gaelscoil bhaile brigín

Fearann an Chaisleáin, Baile Brigín, Co. Átha Cliath, K32 YT18.

01/8416036, [oifig@gsbhailebrigin.ie](mailto:oifig@gsbhailebrigin.ie)

**Nuachtlitir 13 Bl17: 05/12/22-09/12/22**

### **Coiste na dTuistí/ Parent's Association**

**Féilirí:**

*Ná déanaigí dearmad bhur bhféilirí a ordú. Beidh siad linn go luath. Ní bheidh ach méid áirithe féilirí clóite i mbliana. D'iarrfaimis ar aon duine atá ceann ordaithe acu, íoc as anois.*

**Calendars:** *Don't forget to order your calendar for 2023. They will be delivered soon. A limited number of calendars will be printed this year. We would ask anyone who has pre ordered to login to Aladdin to complete payment.*

### **Scoil dúnta/ School Closed**

Beidh an scoil dúnta do shaoire na Nollag ó 12 meanlae ar an 21 Nollag. Osclóimid arís Déardaoin 05 Eanáir @8.50rn.

*The school will close for Christmas holidays @12 noon on 21st December. We open again @8.50am on Thursday 5th January.*

### **Aq canadh don Uachtarán/ Singing for the President**

Comhghairdeas mór le Riagan, Méabh agus Faye a bhí mar pháirt de chór a rinne taispeántas os comhair an Uachtaráin, Mícheál Ó hUigín an deireadh seachtaine seo caite. Is éacht iontach é seo. Táimid iontach brodúil astu.

*Congratulations to Riagan, Méabh and Faye who performed as part of a choir last weekend for president Michael D Higgins. What a great achievement. We are all very proud of you.*

### **Bailiúchán bia/ Food Collection**

Beidh bosca sa fáiltiú don chuid eile den seachtain seo. Más mian le haon duine bia lánshaolach a chuir ann don SVdeP, fáilteoidh muid roimhe.

*A box will be placed at reception for the rest of this week. Any donations of non-perishable goods for the St. Vincent de Paul food appeal are welcomed.*

### **Seónna Nollag/ Christmas Shows**

Roinnfear nasc le tuismitheoirí ar Google Classrooms nó ar Seesaw roimh dhúnadh na scoile don bhriseadh. Ní roinnfear é ar aon chuid de na meáin. Ní chóir d'tuismitheoirí é a roinnt in aon bhealach ar líne nó ar whatsapp srl.

*The link for each class will be shared via Google Classrooms or Seesaw before the school closes for the break. These links will not be shared on social media. Parents should not share these videos online or via whatsapp etc.*